



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 9 април 2021 г.
(OR. en)

7664/21

Междуетноститутуционално досие:
2021/0080(NLE)

AVIATION 67
RELEX 278
OC 5
TU 2
MED 7

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От: Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор

Дата на получаване: 8 април 2021 г.

До: Г-н Јерре TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз

№ док. Ком.: COM(2021) 154 final

Относно: Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно подписването, от името на Европейския съюз, на Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна

Приложено се изпраца на делегациите документ COM(2021) 154 final.

Приложение: COM(2021) 154 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 8.4.2021
COM(2021) 154 final

2021/0080 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването, от името на Европейския съюз, на Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки и Република Тунис е договорено от Комисията в съответствие с правомощията, предоставени ѝ от Съвета на 9 декември 2008 г.

Въздухоплавателните услуги между ЕС и Тунис понастоящем се извършват въз основа на двустранни споразумения между отделните държави членки и Тунис.

Външната политика на ЕС в областта на въздухоплаването включва договарянето на обхватни споразумения за въздухоплавателни услуги със съседни държави там, където е видно наличието на добавена стойност и икономически ползи от тях. По-специално споразумението цели:

- постепенно отваряне на пазара по отношение на взаимното предоставяне на достъп до маршрути и капацитет;

- сближаване на нормативните уредби, както и ефективно спазване от страна на Тунис на свързаното с въздухоплаването законодателство на ЕС; както и

- недискриминационно отношение и равнопоставени условия на конкуренция за икономическите субекти.

• Общ контекст

Указанията за водене на преговори очертават общата цел — договаряне на обхватно споразумение за въздушен транспорт, насочено към постепенно и взаимно отваряне на достъпа до пазарите и сближаване на нормативните уредби, както и ефективно прилагане на изискванията и стандартите на ЕС.

В съответствие с указанията за водене на преговори на 11 декември 2017 г. двете страни парафираха проект на споразумение с Тунис.

• Съгласуваност със съществуващите разпоредби в областта на разглежданата политика

Сключването на евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването с Тунис е важен елемент от развитието на външната авиационна политика на ЕС и ключов компонент от политиката за съседство на ЕС и създаването на по-широко общоевропейско авиационно пространство, както е описано в съобщението на Комисията COM (2005) 79 относно външните отношения в областта на въздухоплаването и съобщението на Комисията COM(2012) 556 final „Външната политика на ЕС в областта на въздухоплаването — посрещане на бъдещите предизвикателства“.

- **Съгласуваност със съществуващите разпоредби в областта на предложението**

Разпоредбите на споразумението имат предимство пред съответните разпоредби в съществуващите двустранни споразумения за въздухоплавателни услуги между държавите членки и Република Тунис. Въпреки това упражняването на съществуващите права за въздушно движение, които произтичат от тези двустранни споразумения и не са включени в настоящото споразумение, може да продължи, при условие че не се допуска дискриминиране между държавите членки и техните граждани.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПРОЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Член 100, параграф 2 и член 218, параграф 5 от Договора за функционирането на Европейския съюз

- **Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)**

Разпоредбите на споразумението имат предимство пред съответните разпоредби на съществуващите договорености, сключени от държавите членки. Споразумението създава едновременно за всички въздушни превозвачи от Съюза еднакви условия за достъп до пазара и установява нови договорености за регулаторно сътрудничество и сближаване между Европейския съюз и Тунис в области, които са от съществено значение за едно безопасно, сигурно и ефикасно функциониране на въздухоплавателните услуги. Тези договорености могат да бъдат постигнати само на равнище Европейски съюз, тъй като обхващат редица области, попадащи в неговите изключителни правомощия.

Действия на равнището на Съюза ще бъдат по-подходящи за постигане на целите на предложението поради следните причини.

Споразумението позволява условията му да бъдат едновременно валидни в 27-те държави членки, като се прилагат еднакви разпоредби без дискриминация и в полза на всички въздушни превозвачи от Съюза, независимо от тяхната национална принадлежност. Тези превозвачи ще могат свободно да извършват дейност от всяка точка в Европейския съюз до всяка точка в Тунис, което понастоящем не е възможно.

Постепенното премахване на всички ограничения за достъп до пазара между ЕС и Тунис не само ще привлече нови участници на пазара и ще създаде възможности за обслужване на по-малко използвани летища, но също така ще улесни процеса на консолидация между въздушните превозвачи от ЕС.

Споразумението гарантира на всички въздушни превозвачи от ЕС достъп до търговски възможности например във връзка с наземното обслужване, споделянето на кодове, интермодалността и възможността за свободно ценообразуване.

- **Пропорционалност**

Ще бъде създаден съвместен комитет за обсъждане на въпроси, свързани с изпълнението на споразумението. Съвместният комитет ще насърчава обмена на експертни мнения по нови законодателни и регулаторни инициативи или тенденции и ще разглежда потенциалните области за по-нататъшно подобряване на споразумението. Съвместният комитет ще се състои от представители на Комисията и на държавите членки.

Освен това държавите членки ще продължат да извършват обичайните административни дейности, които изпълняват в контекста на международния въздушен транспорт, но следвайки общи и еднакво прилагани разпоредби.

- **Избор на инструмент**

Международните отношения в областта на въздухоплаването могат да бъдат уреждани само посредством международни споразумения.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, ОТ КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОТ ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо

- **Консултации със заинтересованите страни**

В съответствие с член 218, параграф 4 от ДФЕС Комисията проведе преговорите в консултация със специален комитет (Консултативен форум). В процеса на преговори бе потърсено и становището на представители на сектора.

Направените коментари бяха взети предвид. Съответните държави членки провериха точността на позоваванията на двустранните споразумения за въздухоплавателни услуги. Представителите на сектора изтъкнаха значението на стабилна правна основа за извършваните от тях търговски операции.

- **Събиране и използване на експертен опит**

Не се прилага.

- **Оценка на въздействието**

Не се прилага.

- **Пригодност и опростяване на законодателството**

Не се прилага.

- **Основни права**

Не се прилага.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Предложението няма отражение върху бюджета на Съюза.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Обобщение на предложеното споразумение**

Споразумението се състои от основна част, съдържаща основните принципи, и три приложения: Приложение I относно преходните разпоредби, приложение Ia относно преходните разпоредби във връзка с международното летище Тунис-Картаген и приложение II относно правилата на ЕС, приложими за гражданското въздухоплаване.

От 1 януари 2021 г. правото на Съюза вече не се прилага за Обединеното кралство. Следователно, в споразумението с Тунис всички препратки към Обединеното кралство в парафирания текст са отстранени и е включена стандартна териториална клауза.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно подписването, от името на Европейския съюз, на Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 9 декември 2008 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Република Тунис относно Евро-средиземноморско споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна. Преговорите приключиха успешно с парафиране на Споразумението на 11 декември 2017 г.;
- (2) Споразумението следва да бъде подписано от името на Съюза, при условие че бъде сключено на по-късна дата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Евро-средиземноморското споразумение в областта на въздухоплаването между Европейския съюз и неговите държави членки, от една страна, и Република Тунис, от друга страна, се одобрява от името на Съюза, при условие че споразумението бъде сключено.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Генералният секретариат на Съвета изготвя акта за предоставяне на пълномощия за подписване на споразумението, при условие че то бъде сключено, на лицето или лицата, посочени от преговарящия по споразумението.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Съвета
Председател*